

PROGRAMA
DE
FIESTAS

QUE CELEBRARA ESTA
VILLA EN HONOR DE SU
PATRONA LA

VIRGEN DE LA CORONA

DURANTE LOS DIAS 7, 8,
9, 10 y 11 DE SEPTIEMBRE



ALMUDEBAR

1953

GRAN ESTABLECIMIENTO DE ARBORICULTURA

VIVEROS

Antonio Acerete Joven

ARBORICULTOR - HORTICULTOR - FLORICULTOR

CONSTRUCCION DE PARQUES Y JARDINES

SABIÑAN (Zaragoza)

Plaza Señoría, núm. 1 - Teléfono 22

REPRESENTANTE EN ALMUDEBAR:

Don José Tolosana Justes

JOSE ALIOD TOLOJANA

BICICLETAS Y ACCESORIOS

Marcos CABRERA y VASCO - BELGA

COCHE DE ALQUILER

TELEFONO 37

ALMUDEBAR

MARIANO ALIOD PUERTOLAS

TRANSPORTES



General Franco, 67 - Teléfono 16 - Almudébar

José López Escartín

CONTRATISTA DE OBRAS

General Franco, 8 - ALMUDEBAR

Calé - Bar EL COTO Comestibles

ANTONIO BAQUER MUR

Empezando por gaseosas,
cerveza, blanco, champang,
banderillas de las buenas
y lo que queráis tomar,
con esmero y con limpieza
BAQUER os lo servirá.

General, Franco, 67 - Teléfono 28 - Almuédabar

FELIX BOLEA

FABRICA DE ACEITE
FABRICA DE GASEOSAS
SIFONES Y ORANGES

Teléfono 11

Carretera de Zaragoza - ALMUDEBAR

MIGUEL PLANAS

Surtidor de Gasolina, Gas-oil
y lubricantes

Carretera Zaragoza - Teléfono 31 - Almuédabar

Tintorería Moderna

TORMOS (Huesca)

LIMPIEZA EN SECO
TEÑIDOS DE TODOS LOS COLORES
LUTOS RAPIDOS

AGENCIA EN ALMUDEBAR
Manuel Catón Piracés

Izquierdo, 28 - Sastrería

Francisco Tolosana Galindo

COMESTIBLES EN GENERAL
PESCADOS FRESCOS - FRUTAS - VERDURAS

ALMUDEBAR

P CARNECERIA
ABLO OLIVA BESCOS

Teléfono 15

Gral. Mola, 26

ALMUDEBAR

Café-Bar **CHICOTE**

Samuel Dena Atarés

Sabréis lo que es cosa buena,
si en el Bar SAMUEL entráis,
y cuatro cañas echáis,
que os quitarán las penas.

Plaza de España

Almudébar

CAFE - BAR
Valentín Aliod Puértolas

Un clarete de lo bueno,
un tintorro superior,
tiene el Bar ALEGRIA
para que entréis en humor.

Plaza de España

ALMUDEBAR

La Moderna

CARNECERIA Y TOCINERIA

ANGEL OLIVER

Izquierdo, 1

Almudébar

FABRICA DE YESOS

Salvador **ENA** Mallada

APARIADERO PROPIO

Producción: 1.000 sacos diarios



FRENTE A LA ESTACION DEL FERROCARRIL

ALMUDEBAR

DESCASCARADORA
DE ALMENDRAS

Delfín
Lisa Cereza

COMESTIBLES
Especulador en
frutos secos

Gral. Franco, 91 - Almuδέbar

Andrés
Gascón
Peleato

Ultramarinos finos

LANAS Y
ALPARGATAS

Escuer, 6 Almuδέbar

ACADEMIA de CORTE
Y CONFECCION

SISTEMA **MARTI**

N. Rey



GENERAL MOLA, 20
ALMUDEBAR

Miguel Riverola
Abadía

MOLINO
DE PIENSOS

Carretera del Molino
ALMUDEBAR

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Félix Acón
Roy

IZQUIERDO, 8
ALMUDEBAR

Horno y Panadería

Ignacio Mur

DESCASCARADORA DE
ALMENDRAS

DATO, 2 - TELEFONO 5
ALMUDEBAR

Talleres de Carpintería
y Ebanistería

Lorenzo
Gascón

VENTA DE MADERAS Y
LEÑAS

ALMUDEBAR

Francisco Abad
Alastruey

TALLER DE CARPINTE-
RIA MECANICA

ESCUER, NUM. 8
ALMUDEBAR

TIENDA DE ULTRAMARINOS

ALVARO ALIOT

ARMUDEBAR

Mariano Tolosana Lasierra

HORNO Y PANADERIA

IZQUIERDO, 2
ALMUDEBAR

PINTORES

GARCIA HERMANOS

General Ponte, 5 - Almudébar



320.000 imponentes con más de
1.300 millones de pesetas depositadas
expresan la confianza y seguridad
que inspira la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD

DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

Oficinas Centrales: SAN JORGE, 8 - ZARAGOZA

Sucursal en Huesca: Coso Alto, 3

AGENTE EN ALMUDEBAR: D. PABLO OLIVA

Sucursales y Agencias
en las principales localidades de ARAGON y RIOJA

Maria Jesús Subías

COMERCIO GENERAL

Gral. Franco, 71
Teléfono n.º 12

Almudébar

BORAO HERMANOS

PINTORES - DECORADORES

ALMUDEBAR

Gran Casino

de Almudébar

Teléfono 36

Ofrece sus salones a los huéspedes de nuestra Villa, con motivo de las tradicionales fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Corona.

Se celebrarán selectos bailes de Sociedad, amenizados por la renombrada Orquesta

RIOS - BALLARIN

¡Felices fiestas!

LA DIRECTIVA.

Septiembre de 1953.

Pregón de Fiestas

... Que se abran las puertas de todas las casas, el corazón de todos los hombres, las sonrisas de todas las mujeres y que no falte la canción alegre, el vino bueno y el fervor de una oración.

Acaricia las horas venideras con la suavidad del viento a la dorada espiga; temple tu espíritu con el sabor a fiestas que inicie el voltear de las inquietas campanas; despierta la alegría que duerme con el recuerdo de tus años mozos; ríe para compensar aquellos esfuerzos de la jornada dura y abre al forastero el corazón de hidalgo, haciendo honor a esta tierra donde los hombres son bien nacidos.

Al sonar la primera diana, os envían un cariñoso saludo el COMERCIO E INDUSTRIA DE ALMUDEBAR, gracias a cuya colaboración ha sido posible editar este folleto.

ACTOS RELIGIOSOS

Solemnes fiestas religiosas que la Villa de **ALMUDEBAR** dedica a su **PATRONA LA VIRGEN DE LA CORONA**, para el presente año de 1953, con arreglo al siguiente

PROGRAMA:

DIA 7

A las ocho y media de la tarde, las Autoridades, Danzantes de la Villa, Banda Municipal de Música y pueblo en general, trasladarán procesionalmente la imagen de la Virgen, desde su Ermita a la Iglesia Parroquial.

A continuación SOLEMNE SALVE, por la Capilla de la Parroquia.

DIA 8

A las siete horas, ROSARIO DE LA AURORA.

A las once, MISA SOLEMNE cantada, con asistencia de todas las Autoridades y sermón a cargo del Reverendo Padre Francisco Sagüés, Superior del Convento de Padres Franciscanos de Olite (Navarro).

Asistirán también los Danzantes de la Villa.

DIA 9

A las diez y media, MISA cantada, con sermón a cargo del mismo orador, que según costumbre tradicional, costea el Marquesado de Artasona.

DIA 10

A la misma hora que el día anterior, SOLEMNE MISA cantada y también con sermón, a cargo igualmente del mismo orador, que costea D. Ramón Laguarda Corredor.

DIA 11

A las once, MISA - FUNERAL, por los fallecidos en la VILLA, desde el mes de Septiembre de 1952, al mes de Septiembre de 1953, con asistencia de las Autoridades.

A las veinte horas, será llevada procesionalmente a su Ermita la VIRGEN DE LA CORONA, tomando parte los Danzantes, la Banda Municipal de Música, las Autoridades y pueblo en masa.

Seguidamente SALVE SOLEMNE.

ACTOS CIVICOS

El Ayuntamiento de la Villa de Almodébar, ha acordado celebrar en honor a su PATRONA, LA VIRGEN DE LA CORONA, las tradicionales FIESTAS, durante los días 7, 8, 9, 10 y 11 de Septiembre de 1953, con arreglo al siguiente programa:

DIA 7

A las doce horas, darán comienzo las fiestas con volteo general de campanas y disparo de bombas y cohetes.

A las siete de la tarde, la Banda Municipal de Música de la localidad, recorrerá la población interpretando alegres y bonitos pasacalles.

A las once de la noche, en la Plaza de España, VERBENA POPULAR.

DIA 8

A las ocho, la Banda Municipal saludará al vecindario con bonitas y alegres dianas.

A las doce y media, en la Plaza, CONCIERTO POR LA BANDA.

A las seis de la tarde, CARRERAS PEDESTRES para aficionados de la localidad: Una para niños de 10 a 14 años, con los premios siguientes: 100 pesetas al primero, 75 al segundo, 50 al tercero y 25 al cuarto; y otra para los que deseen tomar parte, de 15 años en adelante, con premios de 200, 150, 100 y 50 pesetas, para el primero, segundo, tercero y cuarto, respectivamente.

A continuación, CONCIERTO por la Banda, en la Plaza.

A las once de la noche, el Pirotécnico de Zaragoza D. Angel Sanz, quemará en la misma Plaza, una bonita colección de FUEGOS ARTIFICIALES. En los intermedios se interpretarán alegres composiciones por la Banda de Música local.

¿Sorpresa al final?...

DIA 9

A las ocho, como el anterior, será despertado el vecindario con GRAN DIANA.

A las doce, las Autoridades con la Banda de Música, verificarán la COLECTA para el culto de la VIRGEN DE LA CORONA y reparación de su Ermita.

A las seis de la tarde, en la Plaza GRAN FIESTA FOLKLORICA, en la que actuará el Grupo de «Randalla, canto y baile de la Jota», de Huesca, perteneciente a la Obra Sindical de «EDUCACION Y DESCANSO» con intervención de afamados cantadores y bailadores, que interpretarán los más puros estilos de jota aragonesa y los típicos bailes «Bolero de Caspe», «Danza de los Pañuelos» y «Seguidillas de Leciñena».

A continuación, CONCIERTO por la Banda Municipal.

A las once de la noche, segunda colección de FUEGOS ARTIFICIALES, amenizados por la Banda de Música local.

¿Habrà sorpresa esta noche?...

DIA 10

Diana y disparo de bombas en las primeras horas de la mañana.

A las trece horas CONCIERTO por la Banda Municipal.

A las seis de la tarde, en la Plaza de España, grandiosa y vistosa FIESTA DE LOS DANZANTES, que ejercitarán los números más selectos de su valioso repertorio de danzas.

A las ocho y media, CONCIERTO, y a las once de la noche, tercera colección de FUEGOS ARTIFICIALES y VERBENA POPULAR.

¿Será ésta la noche de la sorpresa?...

DIA 11

A las ocho, y como en días anteriores, GRAN DIANA.

A las doce, CONCIERTO en la Plaza de costumbre.

A las seis, CARRERAS COMICAS con premios en metálico.

A las once de la noche, cuarta colección de FUEGOS ARTIFICIALES, y como terminación de fiestas, la sorpresa (de no haberse producido en noches anteriores) y GRAN TRACA y RETRETA.

NOTAS

Para tomar parte en las carreras, será indispensable el inscribirse en la Secretaría del Ayuntamiento.

Durante las fiestas, en el Teatro y salones actuarán diferentes espectáculos.

La Comisión de Festejos de este Ayuntamiento, podrá variar o alterar el orden del Programa, si las circunstancias o motivos imprevistos así lo aconsejaren.

Para el mayor esplendor de las Fiestas, los vecinos deberán engalanar sus fachadas, balcones y ventanas, con colgaduras, banderas y tapices.

Almudébar, Septiembre de 1953.

FOR LA COMISION:

El Alcalde,

Mariano Listera.

El Secretario,

Angel Romero.



BANDO

¡Vecinos todos y forasteros de fual!

El Alcalde Presidente de la Junta de Festejos en honor de la VIRGEN DE LA CORONA, excelsa patrona d' esta mu ilustre, heroica y maja Villa d'Almudébar.

Vus hace saber: (Redoble de tamboril).

Que al igual que tos los años, Díos mediante, por más que llueva u apedregue, del 7 al 11 d'este mes de Sitiembre, s' ha acordau la celebración dos rumbosas fiestas d' esta Villa.

Como tos semos baturros de buena cepa y no entendiendo mu claro esas reglas que se guardan en estas y paicidos casos, pues aunque los himos aprendido en Santona las tenemos cuasi olvidadas, la Junta se cree en la obligación, pa que denguno tenga qu'ir luego mermurando de nusotros, el hacerus las advertencias siguientes:

Que penséis en as cavilaciones de la Junta para componer os festejos; ya que pa esto, no valen tos.

Que tol vecindau adecente as calles, replacetos y paredes y espejen as fronteras, balcones y puertas; qui al fin y al cabo, solo se us pide una vez al año.

Que tenis que saber tratar como es debido a tol mundo, que vienen de toa clase de gentes y luego puen ir hablando de vuestros modos. Que no valen pa'estos cosas los de diario, y luego digan que no los tenis por cepurros o por dejadez. Entre nusotros los dil pueblo, olvidar en estos días diferencias, enquinas y alcahueterías.

Tener presente maños, que el mejor ramo de flores que podemos ofrecer a la Virgen, es el de la sana hermandad, la union de todos en abrazo fraternal, lamentando no puedan estar utros Almudebanos. Vayo por ellos el recuerdo y las oraciones a nuestra Patrona, que los guarda.

Que subirán de toa la redolada, d'istos pueblos nuevos del Estau, d' Ontinar y El Temple, de Gurrea, la Paul, Alcalá, Tormos, Lupiñén, os siete lugares y Huesca; de Tardienta, Senés, Alcubierre, Lanaja, Robres, Lecifeno, Villanueva, Zuera y Zaragaza. Que tendremos entre nosotros a castilleros, pastores d'a montaña, as mozas que lleguen de Barcelona y os soldados que por ellos l'Alcalde ha precuraa.

Que si allega a venir el Gobernador, Deputaos u otros Autoridades, pongáis as colchas de tiro en ventanas y balcones. Y recogerlas cuantico se vayan, hasta'al año que viene.

Que a os forasteros se convide y se les trate, sino a cuerpo e rey, al menos con decencia, vengan de donde vengán. No dis os menudos y a pepitoria o cuarto día, no quiero nombrarvos pueblos que a vusotros bus lo hacían.

Que no habéis fuerte ni bus riais cuando tengáis a boca llena, porque l'echariais un chaparrón a cualquiera, desmereciendo de la convivencia fraternal que siempre nos distinguió aun en tiempos pasados de españolistas, canalistas y albaradistas.

Que antes de beber sus limpiéis os morros con el revés da mano, porque los tendréis puercos de lardo.

Que si alguno tie ganas de echar un regüeldo, se ponga a mano delante e la boca pa que así solo se enteren los que estén en una legua a lo redonda.

Que dimpués d'as fogueras, carretillas, ruedas y bailes bus marchéis sin bulla a vuestros casas, pa espanzurriarós en a cama y dormir a jornada.

Que no sedís tacaños con os danzantes qu' irán a recoger p'a una lifara; querría que como tos os años os magnates me den os gracias.

Que a corrida de la era sea bien socorrida de gente, oja con los chufidos reclamando musica, que eso quede pa los toros. En as corridas de sacos y burros, espero formalidá, ganas de divertir, talegas iguales y albardas sin cinchar.

Que as galeras de quintos con as mejores mulas bien aparejadas demuestren que la alegría en la juventú qu'en ellas vá, se desborda como el verde de as enramadas, cruzando el aire el ronco canto de os jotas recias como prenda delicada y homenaje as mozas que las escuchen, y que os echen guenas tortas y algún billeteco entremedias.

Que, ¡maños!, no haiga que decir, que por ser baturros y tener el corazón tan grande como la tripa p'al vino, para la juerga y la fiesta, nos olvidemos de las güenas costumbres y buen trato que siempre ha distinguido a este pueblo y a sus vecinos.

Dau en esta Casa de la Villa, a siete de Sitiembre de mil novecientos cincuenta y tres.

VUESTRO ALCALDE.



De Fiestas a Fiestas

Matrimonios

- 16 Octubre.—Federico Domingo Sánchez Barecha con María Dolores Justes Martínez.
- 25 Octubre.—Julían Mallada Lasierra con Victoriana Tolosana Justes.
- 6 Noviembre.—Francisco Escuer Cabrero con Pilar Mallada Lasierra.
- 12 Noviembre.—Mariano Martínez Pueyo con Angeles Cabrero Montañés.
- 29 Noviembre.—Angel Dena Mallada con Basillia-Gregoria Sanz Domeque.
- 20 Diciembre.—Eulogio-Fernando Escartín Rodes con Consuelo Pando Marqués.
- 31 Enero.—Antonio Labarta Labarta con Angeles Val Alagón.
- 31 Abril.—José Luis Labarta Lasierra con Avelina Lisa Mur.
- 18 Abril.—Anselmo Paulo Vinacua con Rosa-Pura Gracia Lalaguna.
- 2 Mayo.—Mariano Casajús Alagón con María-Teresa Escartín Malo.
- 30 Mayo.—Ignacio Piracés Lasierra con Josefa Burro Esteban.
- 11 Julio.—Antonio Vizcaino Vitu con Fernanda Tolosana Justes.
- 6 Agosto.—Antonio Torralba Guallar con Angela Alberio Dena.

Nacimientos

- 19 Septiembre.—Domingo Artero Laiglesia.
- 26 id. María del Carmen Sánchez Lizano.
- 26 id. María Pilar Otín Abadía.
- 9 Octubre. María Pilar Samper Secorán.
- 12 id. Miguel Angel Monzón Bueno.
- 16 id. Ramón Alayeto Liarfe.
- 17 id. Celia Barrio Lasierra.
- 23 id. José Antonio Dena Aliod.
- 30 id. María del Carmen Aso Regla.
- 10 Noviembre. María Eva Val Cabrero.
- 15 id. María Pilar Encontra Gascón.
- 20 id. María Pilar Alastruey Viñau.
- 20 id. José Antonio Acín Lisa.
- 2 Diciembre. María Luisa Tolosana Oliva.
- 2 id. Valentín Javier Paulo Justes.
- 6 id. Concepción Mallada Abadía.
- 7 id. José María Aso Val.
- 13 id. María Lucía Cereza Abiol.
- 5 Enero. María del Carmen Martínez Lafranco.
- 13 id. José Manuel Barrio Lorés.
- 22 id. María Teresa Burro Abadía.
- 27 id. Vicente Juan Casanova Pardiñas.
- 1 Febrero. María Azucena Gastón Sánchez.
- 26 Marzo. María Josefa Dena Tolosana.
- 3 Abril. José Julián Mallada Armañac.
- 10 id. María Isabel Alagón Ciprés.
- 25 id. María Teresa Vera Labarta.
- 14 Mayo. José María Atarés Baquer.
- 19 id. María del Carmen Pascual Gil.
- 27 id. María Teresa Vitu Rivas.
- 28 id. Mariano Agustín Atarés Bescós.

- 4 Junio.—Francisco Javier Riverola Ramírez.
9 id. María Jesús Ubieta Tolosana.
13 id. Antonio Mariano Pascual Leonar.
13 id. Antonio Labarta Puértolas.
28 id. Angel Daniel Lacruz Cabrero.
1 Julio. Fernando Escartín Pando.
3 id. María del Carmen de la Serna Atarés.
4 id. Angeles Carmen Casajús Plasín.
4 id. Rosa María Justes Bescós.
13 id. Antonia Francisca Rivas Nocito.
20 id. María del Carmen Atarés Sanmartín.
14 Agosto. María Carmen Casanova Martínez.



JOSE VERA SARASA

COCHE DE ALQUILER

GENERAL MOLA, 29 - Tel. 34 - ALMUDEBAR

Instalaciones ELECTRICAS

Materiales y aparatos eléctricos

RADIO AEESA, VICA, MARCONI, PHILIPS
Y OTRAS MARCAS

MAQUINAS DE COSER ALFA

S. Pañar

Gral. Franco, 53

Almudébar

Pascual Giménez de Bagüés y Sangorrio

INSPECTOR MUNICIPAL VETERINARIO

ALMUDEBAR



CARNECERIA

Domingo Coarasa Coarasa

Compra-venta de ganado lanar



Comandante Ríos, 11

Almudébar

PELUQUERIA

**BENITO
ESCO SARASA**

MASAJES, LOCIONES
SERVICIO ESMERADO

PLAZA DE ESPAÑA
ALMUDEBAR

TRANSPORTES

**CELESTINO
ASO BENEDE**

TELEFONO 18

General Franco, n.º 25
ALMUDEBAR

HORNO Y PANADERIA

Fidel Ramírez Ibort

Elaboración de toda clase de pan
de lujo y corriente

Gazapo, 27

Almudébar

BAR TALGO

Alejandro Mallada Vera

Vino clarete y del tinto,
el TALGO os servirá,
y no se molestará,
porque lo pidiáis a gritos.

General Franco, 83

Almudébar

COMESTIBLES Y TOCINERIA

Cosme Acín Monzón

Plaza Soldevila - Teléf. 19 - Almodébar

Jesús Daroca

CINE, BAILE y CAFE

Bebidas que os calienten
y refrescos si hay calor,
tiene DAROCA surtido,
de lo bueno lo mejor.

General Franco, 65 - Almodébar

TALLER DE HERRERIA

Hijos de Antonio Barón

Costa, 22

Almodébar

Angel Romero Bescós

PAGOS DE CONTRATOS DEL
SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Gazapo, 22

Almodébar

FORRAJES

ANTONIO PORTA

ALMUDEBAR

Construcción
y reparación
DE CALZADO
con esmero
y rapidez

CONZALO CANO
GINEVA

PLAZA DE ESPAÑA
ALMUDEBAR

HERRERIA MECANICA

AMALIO
AMAD
SARASA

INGENIO, 1
ALMUDEBAR

Rafael Campos

PANADERIA
Y HORNO

General Franco, 72
ALMUDEBAR

JORQUIN ABIOL
SARASA

TRANSPORTES
ULTRAMARINOS

Gral. Ponte, 12 - Teléfono 35
Almudébar

Asegúrese V. en **FINISTERRE, S. A.**

PARA LOS CASOS DE DECESO

Delegado: Pascual Cuello

Santo Domingo, 13 - Almudébar

Café - Licores - Aperitivos - Salón de Baile

Antonio Oliva Lalana

Alegría a todo pasto,
tendrás durante las fiestas,
si por el café de OLIVA,
te das unas cuantas vueltas.

Te divertirás horrores,
bailarás sin castañuelas,
no lo sentirá tu madre,
pues gustarás pocas perras.

Gazapo, 22 Almudébar

ULTRAMARINOS - PESCADOS - FRUTAS

LUCIA AGUSTIN

TELEFONO 37 ALMUDEBAR

Mariano Acín

CARNECERIA Y TOCINERIA

EMBUTIDOS SELECTOS

CAMARA FRIGORIFICA

TRATANTE EN GANADOS

Teléfono 41

Gral. Ponte, 4

Almudébar

ZAPATERIA
CABRERO

General Ponte, 14

ALMUDEBAR

NICOLAS
AGUARELES
PARADA
PARTICULAR

Corretero del Molino

ALMUDEBAR

Mariano
Campos

COMESTIBLES
FRUTAS
PESCADOS
EMBUTIDOS
CONSERVAS DE PESCADO
ALPARGATAS
ARTICULOS DE LOZA FINA

Almudébar

PELUQUERIA
La Moderna

JESUS
BESCOS
ESTAUN

Gral. Franco, 38

ALMUDEBAR

¿Quiere V. comprar
barato y además bien
atendido?...
en

Casa **VELILLA**

TEJIDOS Y
CONFECCIONES

ALMUDEBAR

Pablo Jalle

Constructor
de Obras

Almudébar

LA OSCENSE

SERVICIO DE AUTOMOVILES

LA MAS PUNTUAL
Y CONFORTABLE



TELEFONO 204

ESTACION CENTRAL EN HUESCA